張國明醫師 Dr. Kuo-Ming Chang

醫事檢驗科主任 Medical Laboratory Director, Department of Laboratory Medicine

新竹馬偕紀念醫院 Hsinchu MacKay Memorial Hospital

地址: 30071 新竹市光復路 2 段 690 號

No. 690, Section 2, Guangfu Road, Hsinchu City 30071, Taiwan

電話: (03)688-9595 分機 2923Tel:+886-3-6889595 Ext. 2923

E-mail: 5518@mmh.org.tw

新竹馬偕紀念醫院



## SARS-CoV-2 檢驗報告/Report of SARS-CoV-2 Testing

姓名/ Name: 報告編號/ Certificate No:

出生日期/ Date of birth: 病歷號碼/ Chart No:

性別/ Gender: 護照號碼/ Passport Number: 3

國籍/Nationality:

身分證字號/居留證號碼

ID Number/Residentcertificate Number:

診斷: COVID-19 篩檢

**DIAGNOSIS: COVID-19 SCREENING** 

檢驗紀錄:於 2022/11/21 09:04 以棉棒採集病患鼻咽部檢體,經即時反轉錄聚合酶連鎖反應方法執行 SARS-CoV-2 檢驗,結果為陰性(Ct 值≥35)。

備註:依據大陸民航總局之規範,自 2022 年 11 月 18 日起,核酸陰性檢測報告須載明 Ct 值≧35。

TREATMENT COURSE: This patient underwent nasopharyngeal sampling on 2022/11/21 09:04. The specimen was subsequently tested for SARS-CoV-2 by real-time RT-PCR method and the result was Negative ( $Ct \ge 35$ ).

Note: According to the regulations issued by Civil Aviation Administration of the Mainland China, all the negative COVID-19 test reports must state  $Ct \ge 35$  since Nov 18,2022.

建議:陰性結果表示檢體經即時反轉錄聚合酶連鎖反應並無偵測到目標核醣核酸(RNA targets),然而沒有任何檢驗方法可以絕對排除 SARS-CoV-2 感染。假如有感染的疑慮,例如:有症狀、徵象或與已感染者有接觸史等,請再次採檢檢驗。

SUGGESTIONS: Negative result indicates that no RNA targets were detected by real-time RT-PCR in the sample; however, no testing method could rule out SARS-CoV-2 infection with absolute certainly. Please repeat the testing if possibility of infection is considered, such as appearance of symptoms and/or signs and history of contact of infected cases, etc

張國明醫師 Kuo-Ming Chang, Dr.

日期/DATE:: 2022/11/21